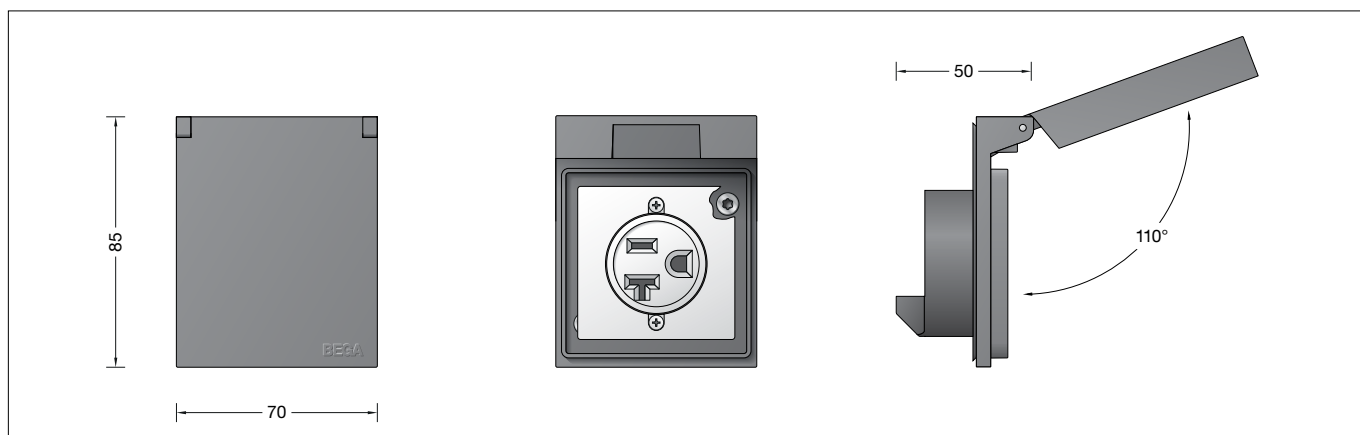


**BEGA****70 178**

Installationseinsätze  
Installation accessories  
Accessoires d'installation

**Gebrauchsanweisung****Instructions for use****Fiche d'utilisation****Anwendung**

Installationseinsätze für den Einbau in BEGA-Anschlussssäulen 70 380 · 70 382.  
Ersatzbedarf für BEGA Zubehörteile:  
70 375 · 70 376 · 70 377 · 70 378 · 70 160  
70 161 · 70 162 · 70 163 · 70 166 · 70 167  
70 168

**Application**

Installation accessories for installation into BEGA permanent connecting pillars 70 380 · 70 382.  
Replacement for BEGA accessories:  
70 375 · 70 376 · 70 377 · 70 378 · 70 160  
70 161 · 70 162 · 70 163 · 70 166 · 70 167  
70 168

**Utilisation**

Equipements électriques pour installation dans les bornes de raccordement BEGA 70 380 · 70 382.  
Equipements de rechange pour accessoires BEGA: 70 375 · 70 376 · 70 377 · 70 378  
70 160 · 70 161 · 70 162 · 70 163 · 70 166  
70 167 · 70 168

**Produktbeschreibung**

- 70 170** Schutzkontaktsteckdose  
16 A · 250 V ~ mit integriertem, erhöhten Berührungsschutz
- 70 171** Universal Aus-/Wechselschalter  
1-polig  
10 A · 250 V ~
- 70 172** Taster 1-polig Schließer  
10 A · 250 V ~
- 70 173** Kontroll-Universal  
Aus-/Wechselschalter  
10 A · 250 V ~ mit Glühlampe
- 70 176** Schutzkontaktsteckdose  
belgisch/franz. Norm  
16 A · 250 V ~
- 70 177** Schutzkontaktsteckdose  
British standard  
13 A · 250 V ~
- 70 178** Schutzkontaktsteckdose  
amerikanische Norm  
20 A · 125 V ~
- 70 179** Schutzkontaktsteckdose  
schweizer Norm  
10 A · 250 V ~  
mit integriertem, erhöhten Berührungsschutz

**Product description**

- 70 170** Safety socket outlet  
16 A · 250 V ~ with integrated increased protection against accidental contact
- 70 171** ON/OFF rocker switch 1-pole  
10 A · 250 V ~
- 70 172** Push switch 1-pole NOC  
10 A · 250 V ~
- 70 173** Control universal ON/OFF switch  
10 A · 250 V ~ with glow lamp
- 70 176** Safety socket outlet  
Belgian/French standard  
16 A · 250 V ~
- 70 177** Safety socket outlet  
British standard  
13 A · 250 V ~
- 70 178** Safety socket outlet  
American standard  
20 A · 125 V ~
- 70 179** Safety socket outlet  
Swiss standard  
10 A · 250 V ~  
with integrated increased protection against accidental contact

**Description du produit**

- 70 170** Prise de courant système allemand  
16 A · 250 V ~ avec protection interne contre contacts mécaniques
- 70 171** Interrupteur va-et-vient universel  
unipolaire 10 A · 250 V ~
- 70 172** Bouton-poussoir contacteur  
unipolaire 10 A · 250 V ~
- 70 173** Va-et-vient universel  
10 A · 250 V ~ témoin lumineux
- 70 176** Prise de courant  
système français/belge  
16 A · 250 V ~
- 70 177** Prise de courant  
normes britanniques  
13 A · 250 V ~
- 70 178** Prise de courant  
normes américaines  
20 A · 125 V ~
- 70 179** Prise de courant  
normes suisses  
10 A · 250 V ~  
avec protection interne contre contacts mécaniques

Geräteträger und Klappe aus verstärktem Ultramid-Kunststoff  
Befestigungsschrauben Edelstahl  
Öffnungswinkel der Abdeckklappen max. 110°  
Schutzart IP 44 mit geschlossenem Klappdeckel bei Einbau in BEGA Anschlussssäulen, ortsveränderliche Gartensteckdose und BEGA Einbaugeschäube für Maste, Standrohre, Garten- und Pollerleuchten  
Gewicht: 0,12 kg

Implement carrier and flap made of glass fibre reinforced ultramid synthetic  
Stainless steel fixing screws  
Aperture angle of flaps max. 110°  
Protection class IP 44 with closed flap when installed in BEGA connecting pillars, portable garden sockets and BEGA installation housings for poles, posts, garden- and bollard luminaires  
Weight: 0.12 kg

Boîtier de montage et clapet en matière synthétique ultramid renforcé  
Vis de fixation en acier inoxydable  
Angle d'ouverture des clapets max. 110°  
Degré de protection IP 44 avec clapet fermé dans le cas d'installation dans les bornes d'alimentation BEGA, prises de courant mobiles, boîtiers de raccordement BEGA pour mâts, fûts, balises et luminaires de jardin  
Poids: 0,12 kg

**Montage**

Für die Installation und für den Betrieb der Installationseinsätze sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.

Weißer Abdeckplatte vom Geräteträger demontieren.

Elektrische Verbindungen zwischen Installationseinsätzen und Anschlussklemme vornehmen.

Geräteträger mit Installationseinsatz in vorgesehene Öffnung einsetzen und mit Schrauben befestigen. Auf richtigen Sitz der Dichtung achten. Abdeckplatte anbringen.

**Installation**

The installation and operation of this installation accessories are subject to national safety regulations.

Disassemble white protection cover from implement carrier.

Make electrical connection between installation accessories and connecting terminal.

Place implement carrier with installation accessory into the provided opening and secure with screws. Notice correct position of gasket. Fix protection cover.

**Installation**

Pour l'installation et l'utilisation de ces équipements électriques respecter les normes de sécurité nationales.

Démonter le couvercle blanc des boîtiers de montage.

Procéder au raccordement électrique entre équipements électrique et bornier.

Installer l'équipement avec son boîtier dans l'ouverture prévue et fixer avec les vis. Veiller au bon emplacement du joint. Installer le couvercle blanc.

**Ersatzteile**

Dichtung 830616  
Dichtung Flansch 831286

**Spares**

Gasket 830616  
Gasket flange 831286

**Pièces de rechange**

Joint 830616  
Joint de la flasque 831286